Bowling Star

Édition spéciale
corporative
Été 2007

L'union des petites et des grosses p. 3
Nombreuses fermetures de salons p. 4
Expo-Quilles Buffa p. 5
Innovations à Coupe Quilles Univers p. 6

Après un règne glorieux

Lyne Gratton quitte la présidence des SQAQ

Photo: Raynald Leblanc - Journal de Montréal

Gilles Poulin

Après neuf ans passés sur le conseil d'administration des **SQAQ** dont deux comme vice-présidente et six comme présidente, voilà que **Lyne Gratton** tire sa révérence des hautes sphères de l'association: «J'ai vécu tout ce que j'avais à vivre à ce niveau-là, je laisse la place à quelqu'un d'autre.»

C'est un vide énorme qu'occasionne son départ: «Quelqu'un va se manifester, j'en suis certaine, dont on va admirer le talent. C'est toujours ce qui se produit quand le besoin s'en fait sentir et ce ne sera pas différent cette fois-ci.»

Il reste qu'elle met un terme à un règne glorieux, le plus long de l'histoire des SQAQ, marqué au coin de la chaleur humaine et de l'efficacité. On n'enlèvera rien à personne en affirmant qu'elle a été et demeure la personnalité la plus aimée de toute l'histoire des SQAQ, elle qui est dotée d'un charme et d'un charisme qui font le bonheur de tous et toutes.

Juniors et FQQ

Parmi les réalisations qui ont émaillé son passage à la tête de l'organisation, elle chérit particulièrement l'essor du tournoi junior qui voit des jeunes des quatre coins du Québec compétitionner et fraterniser dans un événement d'envergure parrainé par la **Fédération des Quilles du Québec**: «Ce n'était pas mon idée au départ mais j'ai poussé fort là-dessus.»

Elle a la tête et le coeur remplis de belles expériences: «L'ensemble de tout ce que j'ai vécu m'est cher. Les réunions du CA, le congrès, les tournois, la télévision, les échanges avec les propriétaires, tout cela figure au tableau de mes meilleurs moments passés avec l'organisation. J'ai beaucoup appris.»

Coup dur

Mais on ne navigue pas sur pareil océan sans essuyer quelques tempêtes. Une expérience l'a rendue amère: «**Rosette Durand** de la Salle de Quilles du Carrefour de Trois-Rivières-Ouest était membre depuis un an quand elle a obtenu l'été dernier la présentation du championnat junior de la Fédération des Quilles du Québec, un rassemblement monstre. Elle a profité de l'événement au maximum pour ensuite nous annoncer, contrairement à ce qu'elle avait dit, qu'elle se retirait des SQAQ. C'est dur à avaler.» Elle a aussi trouvé pénible pendant son terme d'entendre des non-membres déclarer que bah! une émission de quilles télévisée sur un réseau majeur, c'est pas si important que ça!

Richesse

Six ans à la présidence des SQAQ, imaginez tout ce que ça peut représenter de contacts humains, de heurts, d'accommodements, de diplomatie. Mais de richesse également: «Ce furent six belles années vécues dans le respect et je revivrais l'expérience avec joie si c'était à refaire. C'est tellement gratifiant que je la recommande fortement.

J'ai eu la chance d'être entourée d'une équipe de passionnés, toujours de bonne humeur. Je pense à **Yves Larocque**, notre directeur général, **Francine Desjardins**, notre secrétaire exécutive, nos formidables directeurs de tournois, **Pierre Demers**, **Jean-Pierre Kiolet**, **Claude Gonthier**, **Réal Dulmaine**, **Jean Giguère** et **Gilles Authier**, et à leurs conjointes. Je pense aussi aux membres du CA et à tous les propriétaires membres. J'ai toujours pu compter sur vous tous et je vous en remercie. Vous formez le noyau dur des SQAQ.»

La question devient maintenant: qui va succéder à Lyne Gratton? Toute une commande en perspective.

9e Congrès Annuel des Salons de Quilles Associés du Québec

Les 9, 10 et 11 août 2007
Hôtel Delta, 1620 Notre-Dame, Trois-Rivières
1 877 814-7706 www.deltahotels.com

Invitation à tous !

Programme

Assemblée générale annuelle des SQAQ
Jeudi le 9 à compter de 9h

Ateliers de discussion
Vendredi le 10 en après-midi

Exposition
Jeudi le 9 et vendredi le 10

Cours de vente intensif avec Simon St-Hilaire
Vendredi matin le 10, de 8h30 à 12h. Coût: 100 $ + taxes, buffet du midi inclus.

Discussions libres
Jeudi et vendredi soir les 9 et 10

Tournoi de golf
Au Club de golf **Le Marthelinois** de Ste-Marthe du Cap. Nombreux prix de présence.
Samedi le 11 dans la journée. Brunch à 10h30, départs simultanés à 12h30. Coût du golf uniquement: 75 $ (taxes incluses).

Souper / Gala Méritas
Dévoilement des quilleurs de l'année avec remise de prix honorifiques aux lauréats. Le tout animé, avec musique et présentation visuelle.
Samedi soir le 11. Coût du souper/gala uniquement: 60 $ (taxes incluses).

Forfait golf et souper/gala: 125 $ (taxes incluses). Le forfait golf et souper/gala comprend le golf, la voiturette électrique, le souper, le gala, les prix de présence, les tirages, la musique, etc.

Cours d'instructeur de quilles SQAQ
(niveau I) avec Giovanni Rossi
Jeudi le 9 et vendredi le 10 de jour.
Coût: 100 $ + taxes, incluant deux dîners.

Gagnez des vacances au Manoir Richelieu!
Les propriétaires qui assisteront à l'Assemblée annuelle ainsi que toutes les personnes qui participeront au golf et au souper-gala, auront la chance de gagner deux jours de vacances au Manoir Richelieu!

Une gracieuseté de Voyages Altimax inc.

Réservez votre place dès maintenant, en appelant au 1 888 500-2228 ou au 450 442-9966.
Fax: 450 442-8595
Courriel: sqaq@bellnet.ca

SQAQ — Salons de Quilles Associés du Québec — Depuis 1981

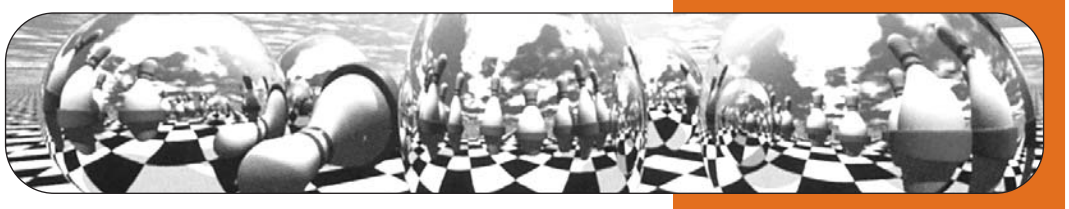
Les Salons de Quilles Associés du Québec
655 Jean-Paul-Vincent, bureau 26
Longueuil (Québec) J4G 1R3
Site Internet : www.sqaq.com

BFT BOWLING
Quillo-Service inc.

CHANGEZ LE LOOK DE VOTRE SALON À MOINDRE COÛT !

GAMME COMPLÈTE DE PRODUITS POUR VOTRE SALON

Super spécial ! Système d'affichage électronique ultramoderne **Steltronic**



Voici le planteur que vous attendiez
- Planteur pour petites, grosses ou cinq-quilles à la fine pointe de la technologie
- Démêleur de quilles «intelligent» avec détecteur individuel pour chaque quille
- Sélecteur de quilles inclus

Faites affaire avec des gens d'expérience !

- Offrons le meilleur service de dépannage en tout temps 24/24
- Installation, vente de pièces et d'équipement usagé
- Sablage et polissage d'allées
- Service et réparation sur les équipements Mendes

Contactez-nous sans plus tarder ! 1 888 826-7725
Personnes ressources : Maryse Barrette, Jean-Claude Fréchette et Sylvain Tremblay

RBQ # 8271-4106-52

1100 av. Galibois
B-100, Vanier (Québec)
G1M 3M7

Tél.: 418 681-0004
ou 1 888 826-7725
Fax: 418 681-9991
Courriel : service@bftbowling.com

Bowling Star

255 boul. Iberville
Repentigny (Québec) Canada
J6A 1Z7

Téléphone
450 654-1282
1 800 588-9703
Fax
450 582-8881
Email
bowlingstar@videotron.ca
Internet
www.bowlingstar.com

Éditeur
Yves Larocque

Rédacteur en chef
Gilles Poulin

Mise en page
Plourde Infocom

Photographie
Pierre-Yves Côté
Hebdoquilles

Publicité nationale
Relations Média
Pierre Grinsell

Tél.: 450 661-8200
Fax: 450 661-8500

Impression
Hebdo Litho

Distribution
Société canadienne des postes

Bowling Star est publié par **Québec Quilles inc.** et est distribué dans les salons de quilles et pro shops du Québec, du Nouveau-Brunswick et de l'Est de l'Ontario.

Toute reproduction du contenu de ce numéro est interdite sans l'autorisation de l'éditeur.

Dépôt légal

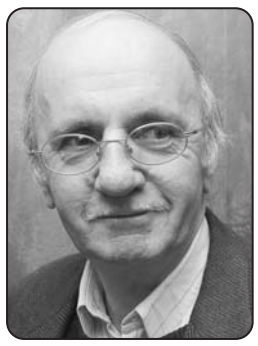
Bibliothèque nationale du Québec
2007
Bibliothèque nationale du Canada
2007
ISSN 1712-2775

ABONNEMENT

Pour recevoir **Bowling Star** à domicile, veuillez nous poster un chèque ou mandat-poste au montant indiqué ci-bas, libellé à l'ordre de **Bowling Star**, avec vos coordonnées (nom, adresse et numéro de téléphone).
Le tarif d'un abonnement annuel (valide pour 6 numéros) est de **9,95 $ au Canada** et de 24,95 $ outre-mer (taxes incluses).

L'union des petites et des grosses

Pour le mieux-être des propriétaires



✎ Gilles Poulin

On dit qu'il y a deux mondes bien à part au Canada, réalité qu'expose avec brio le best-seller **Two Solitudes** de **Hugh MacLennan**, en référence bien sûr aux cultures anglophone et francophone apparemment inconciliables à l'échelle du pays.

Eh bien, si MacLennan s'était intéressé au bowling, peut-être aurait-il pondu un livre sur le phénomène particulier des petites et des grosses quilles au Québec, livre qui aurait fort bien pu s'intituler également Two Solitudes.

Les petites quilles, à l'échelle provinciale, sont beaucoup mieux organisées que les grosses. Voilà une affirmation qui ne surprendra personne, qui est acceptée d'emblée par la majorité. Qui dit petites quilles dit évidemment **SQAQ**. On ne parle pas ici de la Société des Alcools du Québec ni de l'Assurance Automobile du Québec mais bel et bien des **Salons de Quilles Associés du Québec**.

D'une poignée de propriétaires qu'ils étaient au début, les voilà plus de 25 ans plus tard avec plus de 80 salons membres et des structures à faire pâlir d'envie les plus difficiles. Pleinement mérités, les éloges qu'ils récoltent fusent de partout, y compris du monde des grosses quilles.

Or, voilà qu'après des années d'hésitation, de tergiversation et d'argumentation de toutes sortes, les grosses quilles, du moins en partie, logent désormais à l'enseigne des SQAQ. Aussi modestes soient-ils, ces débuts sont porteurs de belles promesses. Ils témoignent entre autres d'une volonté de mettre à profit les ressources immenses d'une organisation qui a fait ses preuves.

Les salons de grosses quilles qui endossent la bannière des SQAQ jusqu'à maintenant sont au nombre de quatorze. Il s'agit du **Riviera** de Coaticook, du **Volta** de Boucherville, du **Champion** de Greenfield Park, de **La Place** et de **L'Impact** de Drummondville, du **Quillorama Richmond**, du **Jami-Quilles** de Thetford-Mines, de **L'Entracte** de Beloeil, du **Pincourt**, du salon **De La Baie** de Baie-St-Paul, du **Quillorama des Bois-Francs** et du **Futur-O-Quilles 2000** de Victoriaville, du salon **St-Raymond**, et du **Quilles G Plus Rose-Bowl** de Montréal.

Lors d'une réunion extraordinaire tenue le 28 mai au terme de l'An Un de cette passionnante aventure, il fut décrété par les membres du conseil d'administration d'aller de l'avant avec le projet. Pour eux, il ne fait aucun doute que ce qu'ils ont compris, que ce en quoi ils croient recevra progressivement l'aval d'un nombre grandissant de propriétaires.

On a souvent insisté dans ces pages sur les nombreux avantages d'être membre des SQAQ. Qu'on rappelle seulement que les cotisations s'autofinancent par la vente des cartes de membres, que le pouvoir d'achat d'un tel regroupement donne droit à des rabais substantiels sur une foule de produits et que l'émission de télévision sur un réseau majeur comme **TQS** assure une visibilité indispensable. Petite parenthèse: le joueur de grosses quilles **Robert Charlebois** raconte avoir eu droit à des commentaires d'une dizaine de ses connaissances après un passage à **RDS**. Mais ce furent une centaine qui se manifestèrent dernièrement après qu'il eut joué à TQS.

Quelle force de frappe!

«Y aura-t-il encore des quilles dans cinquante ans?» s'interroge **Hirsh Schnayer** du **440** de Laval. On assiste selon lui à une baisse continuelle du chiffre d'affaires des salons chaque année: «J'espère, dit-il, qu'on va finir un jour par travailler tout le monde ensemble.»

Il s'implique beaucoup au niveau du **BPAC**, l'association canadienne de propriétaires de salons de quilles: «Dans les réunions, déplore-t-il, ils sont nombreux à vouloir promouvoir les quilles et à s'enthousiasmer, mais quand vient le temps de faire un chèque, plusieurs disparaissent.» Chacun tire sur la couverture: «Les propriétaires de grosses se plaignent que les deux tiers du budget du BPAC soient consacrés aux 5-quilles contre un tiers seulement pour les grosses.»

On parlait de deux solitudes plus haut.

Si l'on s'en tient strictement au Québec, environ 350 salons sont répartis presque également entre petites et grosses quilles. Imaginons un seul instant tous ces salons réunis sous une seule et même bannière. Wow! Quelle force de frappe! Tout le monde en serait grandi, plus fort, beaucoup plus fort. Au lieu de voguer en solitaire dans sa frêle embarcation sur l'océan incertain de la vie, chaque propriétaire prendrait place sur le paquebot formé du conglomérat de tous les salons et pourrait affronter sans crainte toutes les situations. Chaque salon se saurait épaulé par une superpuissance composée d'hommes d'affaires ayant amassé au fil des années une expérience indescriptible. L'image de l'industrie en serait rehaussée de façon incroyable et les quilles, côté prestige, gagneraient beaucoup de terrain sur les sports majeurs.

Eh bien, seuls les SQAQ sont équipés présentement pour transformer ce rêve en réalité. Ils se battent d'arrache-pied pour faire comprendre à tous et toutes que c'est là le seul but qu'ils poursuivent, à savoir le mieux-être des propriétaires. Il faut mettre l'orgueil de côté. Les propriétaires non-membres doivent faire appel à cette belle intelligence qui est la leur et qui leur a permis de réussir dans la vie. Ils doivent se rendre à l'évidence: il n'en tient qu'à eux que cessent ces deux solitudes, que l'union tellement souhaitable des petites et des grosses se fasse enfin pour un bond prodigieux vers une prospérité toujours plus grande.

La porte est ouverte, ils n'ont qu'à entrer. Toutes les structures sont en place. Et c'est gratuit, via la vente des cartes. Certains propriétaires en demandent même un surplus, tellement elles s'envolent rapidement.

Fini les deux solitudes. Plus que jamais, l'union fait la force.

Horaire des grosses quilles à TQS en 2007-2008

Les **Salons de Quilles Associés du Québec** et le réseau **TQS** présenteront un total de 10 émissions de grosses quilles au cours de la saison 2007-2008. Cinq seront des reprises du printemps 2007, soit une présentée en pré-saison et quatre durant le temps des Fêtes en semaine.

Une nouvelle série de cinq émissions sera enregistrée à la fin de mars 2008 pour être télédiffusée à partir du dimanche 6 avril.

Pour meubler ces cinq émissions, les SQAQ mettront sur pied deux séries de tournois :

À l'automne 2007
Tournoi de Classe Ouverte Adultes (étape de division + étape provinciale)
• 5 qualifiés pour la TV
Tournoi Pairs-Impairs 400 (en trois étapes) • 5 équipes qualifiées pour la TV

À l'hiver 2008
Tournoi de Classe Ouverte Adultes (étape de division + étape provinciale)
• 5 qualifiés pour la TV
Tournoi Pairs-Impairs 400 (en trois étapes) • 5 équipes qualifiées pour la TV

Mentionnons qu'aux grosses, les propriétaires défraient le même montant qu'aux petites, soit 320 $ par allée pour adhérer aux SQAQ. En retour, tant aux grosses qu'aux petites, vous recevez la valeur équivalente en cartes de membre à vendre. Aux grosses, la carte se vend au coût de 15 $, taxes incluses, tandis qu'aux petites, c'est 10 $. Ceux qui veulent offrir la chance à leurs joueurs de participer aux épreuves ci-dessus doivent adhérer intégralement leur salon à l'association. Tout quilleur désirant prendre part à ces épreuves doit évoluer en ligue de façon régulière dans un salon membre des SQAQ.

Il est encore temps de s'inscrire en téléphonant au **1-888-500-2228**.

Représentants des ventes pour la publicité recherchés
Temps plein ou partiel
Contactez
Bowling Star
450 654-1282 • 1 800 588-9703
ou envoyez c.v. par fax : **450 582-8881**
ou courriel : **bowlingstar@videotron.ca**

RICOH
Sylvain Limoges
Conseiller en gestion de document
Appareils tout-en-un
Photocopieur • Imprimante • Fax • Scanner
Service de qualité supérieur
Tél. : **(514) 736-3085 • 1 800 361-6235 ext. 225**
Fax : (514) 342-0613 • www.ricoh.ca

Vézina, Dufault
Cabinet de services financiers
AU SERVICE DES SALONS DE QUILLES DEPUIS PLUS DE 15 ANS !
4374, av. Pierre-De Coubertin, bur. 220
Montréal (Québec) H1V 1A6
T 514 253-5221 F 514 253-4453
www.vezinadufault.com

«La transition est terminée» – Carol Simard

Qu'en est-il de la fusion **QubicaAMF** deux ans plus tard? On se rappellera que les deux géants unissaient leurs destinées le 14 juin 2005 pour devenir **QubicaAMF Worldwide**.

«En ce qui nous concerne, tout va très bien, la transition est terminée», annonce **Carol Simard**, directeur des opérations de la filiale canadienne de QubicaAMF à Ste-Foy, Québec: «Nos contremaîtres ont passé six mois à Richmond, Virginie, pour s'assurer que le transfert se faisait adéquatement, que les lignes de montage étaient à point, bref que la production suivait son cours. Il faut être sur place pour ce genre d'opérations.»

Carol Simard appartient au segment Qubica de la fusion, des génies en matière d'affichage et d'animation électronique: «Nos produits se retrouvent dans une cinquantaine de pays et plus de 1 000 salons que nous continuons de desservir comme avant. Plusieurs de nos clients ignorent tout de la fusion. Ils placent leurs commandes ici, nous envoient leurs pièces à réparer s'il y a lieu que nous leur réexpédions.»

En plus de son siège social américain, QubicaAMF Worldwide trône aussi à Bologne, Italie, en plus de compter sur des bureaux de soutien partout dans le monde, pour plus de 500 employés.

On prévoit du nouveau incessamment à Ste-Foy: «Pendant l'année qui vient, poursuit Carol Simard, nous allons implanter la vente des pièces de planteurs AMF et Brunswick à l'échelle canadienne pour épargner aux propriétaires de salons les frais de douane occasionnés par le fait de commander du côté américain. Aussi en inventaire, et pour la même raison, nous allons tenir toute la ligne de souliers de location QubicaAMF et en faire la promotion à travers le pays.»

Un clin d'oeil à tout ce qui s'appelle Mendes au Québec: «J'ai 35 ans d'expérience. J'ai connu et assemblé toute la gamme des équipements Mendes. C'est aussi le cas d'autres membres de mon équipe. Ici à Ste-Foy, on a tous les équipements, on offre le meilleur service.» Selon lui, les allées Mendes représentent 70% du marché québécois.

Est-ce que l'industrie est en santé? «Elle a connu une baisse ces dernières années, ce qui fait partie d'un cycle normal. D'après moi, on a atteint le bas et ça va recommencer à décoller.» **G.P.**

Photo: Bowling Star

Carol Simard est optimiste.

Que faut-il en penser?

Plusieurs salons ferment leurs portes

Les deux dernières saisons auront été le chant du cygne pour plusieurs salons du Québec et ce, pour différentes raisons. Gens de l'industrie, nous soumettons ici à votre attention un bref survol de la situation, un compte-rendu sommaire.

Gilles Gaouette, le propriétaire du **Frontenac** de Granby, un 20-allées de grosses, a mis fin à sa prolifique carrière le 1er juin alors que les **Caisses Desjardins** lui offraient (à prix d'or, dit-on) d'acheter le terrain sur lequel se dressait son bowling depuis 1983. De 12 allées, il était passé à 16 puis à 20. Sa clientèle regroupait 900 quilleurs. En incluant le personnel du restaurant, c'est 45 employés qui perdent leur emploi.

Joint en fin de saison, Gilles Gaouette estime que l'âge d'or constituait 50% de sa clientèle. «Les moins de 40 ans se font de plus en plus rares, souligne le retraité de 64 ans. Les jeunes d'aujourd'hui dépensent leur argent en cellulaires, sur Internet et en vieilles voitures pour lesquelles ils doivent payer une fortune en assurances. Autrefois, les ligues composaient 80% de notre clientèle versus 50% cette année. Maintenant, les gens voyagent davantage, ce qui provoque des trous et des absences dans les ligues. Par contre, l'aspect social du bowling demeure imbattable.»

Les 900 quilleurs seront relocalisés principalement dans les deux autres salons de Granby, soit le **Quillorama Granby** et **Le Royaume des Quilles DGD**.

• • •

Le **Boule-Vard** de St-Tite de **Claude Damphousse** a également cessé d'opérer. Il s'agissait d'un 12-allées partagé également en petites et grosses quilles. Ce bowling de la Mauricie était issu de la génération Mendes.

• • •

Transportons-nous en face de Québec où le chic **Quille-O-Drome Lévis** se voit contraint de fermer ses 14 allées de grosses quilles, lui qui en comptait 24 à son ouverture en 1992. Toujours dans Chaudière-Appalaches, les sept allées de petites du **Quilles et Billard St-Romuald** ont également cessé de rouler en 2006-2007.

• • •

À Montréal, selon dame rumeur, les **Grundman** fermeraient 24 des 66 allées du **Laurentian Jean-Talon** (anciennement appelé Boulevard) pour accommoder un détaillant pharmaceutique. Les 12 allées de petites du **Aylwin** de la rue du même nom, propriété de **Michel Bessette**, tout comme les 16 de grosses du **Triplex**, seraient aux soins intensifs.

• • •

Le 300 de Charlesbourg (20 petites) a été fermé à sa clientèle juste avant la fin de saison.

• • •

Victime d'une mauvaise médication, le **Pie-IX** (24 petites), l'ancien fief de **Bill Toprani, Guy Bolduc** et **André Wilky** a finalement perdu la bataille après une longue agonie. Nos plus vives condoléances aux proches et amis de **David Aflalo**. N'envoyez pas de fleurs. Faites plutôt un don à la **Salvation Army**.

• • •

À ce tableau déjà bien garni, ajoutons les fermetures du **Quilles Univers Place de la Cité** (Entrain), avec ses 20 allées de grosses, du **Quillorama Duplessis** (16 grosses) et les six de petites du **Vanier** de Québec. Alourdissent le bilan les 10 de grosses du **Boules Roc** de la Côte-Nord, les 12 de grosses du **Boulevard** de Chandler en Gaspésie, les huit de petites du **Palais des Quilles** rasées par un incendie au Saguenay, des pertes qui remontent à la saison précédente.

Si l'on fait le compte, l'industrie des quilles québécoise a été amputée de pas moins de 221 allées en deux ans, soit 4% de ses effectifs et ce, sans la construction d'aucun salon pour prendre la relève.

Que faut-il en penser? Rien d'alarmant, opineront certains. Peut-être. Mais rien de particulièrement réjouissant non plus.

Deux millions de dollars

Au moment d'aller sous presse, le **Lafontaine** allait renaître de ses cendres après avoir été victime d'un incendie criminel qui le ravageait le 23 septembre dernier: «Le salon a été littéralement transformé», de révéler **Roberto Marandola**, le dg du 40-allées: «C'est dans un bowling neuf que les joueurs vont se retrouver.» L'opération se chiffre à environ deux millions de dollars: «J'ai bien hâte de voir la réaction de notre clientèle.»

Aux dernières nouvelles, le salon rouvrait ses portes fin juin, début juillet. **Y.L./G.P.**

ÉQUIPEMENT DE BOWLING À VENDRE

6 planteurs A-2
Pièces de rechange pour planteurs
Pits en fibre de verre

Comptoirs et chaises
Claviers AMF
Masking units (écrans décoratifs)
Accélérateurs

Génératrice
Plusieurs unités de chauffage et climatisation
Casiers bois et métal
Pièces de rechange
Divers autres articles de bowling

Photos disponibles par email

Pour info: **Tél.**: 450 375-5858
Fax: 450 375-5362
Email: sqfrontenac@qc.aira.com
Demandez Gilles Gaouette

Expo Quilles 2007

Volta de Boucherville, 30 des Frères-Lumière
450 641-6668

Horaire des activités

Samedi le 14 juillet

Notez que les séminaires sont ouverts **seulement** aux propriétaires de salons et de boutiques de quilles.

9h à 9h45 — **Buffa inc.**

9h45 à 12h20 — **Clinique de démonstration** par Columbia et Track avec **Mike Quitter** et **Chris Barnes**
Apportez souliers de quilles et pouces «switch grip»

12h20 à 13h30 — **Dîner libre**

Les participants seront ensuite divisés en groupes égaux pour des rencontres de 45 minutes avec des représentants de compagnies.

13h30 à 16h45 — Global 300 et AMF300: avec **Phil Cardinale**
Turbo: avec **Mark Buffa**
Etonic: avec **Ron Adkiens**
Dexter: avec **Kelly Kulick**, championne du US Open féminin

16h45 à 18h — **Exposition des marchands** (Trade Show)

18h — **Tournoi Expo Quilles**

KELLY **KULICK**

Dimanche 15 juillet

9h à 12h20 — Rencontres par groupes avec
- **Doene Moos** de Storm
- **Hank Boomershine** de Roto Grip
- **Mika Koivuniemi** et **Billy Orlikowsky** de Brunswick
- **Mike Luongo** de Morich

12h20 à 13h30 — **Dîner au Complexe Volta, gracieuseté de Buffa inc.**

13h30 à 15h30 — Démonstration du **Bowler's Map** et du **Digital/Bowler's Map** par Red Ross

15h30 à 16h30 — **Exposition des Marchands** (Trade Show)

Phil Cardinale, Frank Buffa et Mika Koivuniemi seront à nouveau présents au Volta cette année.

Photo: Bowling Star

BIENVENUE À TOUS!
SVP, confirmez votre présence par téléphone, fax ou email

Tournoi Expo Quilles 2007

Samedi le 14 juillet au Volta
30 des Frères-Lumière
Boucherville (450) 641-6668

Ronde à 19h30
Maximum 96 joueurs
Inscription le 14 juillet à 18h
Coût: 60 $

Venez vivre l'expérience de jouer avec les pros de la PBA

Participeront au tournoi : **Kelly Kulick** présentée par Dexter, **Mika Koivuniemi** (Brunswick) et **Chris Barnes** (Columbia)

Qualifications
Tous les joueurs disputeront 4 parties
Un sur 5 en semi-finale

Semi-finale
Deux parties
Les 4 plus hauts en finale

Finale deux parties au total des quilles abattues

Bourses
750 $ (vainqueur), 500 $ (2e), 360 $ (3e), 200 $ (8e), 85 $ (17e)

Boutique de Quilles Buffa

Tél.: 514 376-7905 ou 1-800-263-4072
Fax: 514 376-6383 ou 1-800-448-6324
Email: juan@buffabowling.com

Pour tous vos besoins d'équipements de salon de quilles QubicaAMF, faites confiance à l'équipe Buffa

Pour vos besoins de machines à huiler neuves ou usagées

De **KEGEL**, nous avons
- la **Phoenix**
- la **Phoenix S**
- la **Kustodian Walker**
- la **Kustodian Ion**
- la **Kustodian Plus**
- la **Crossfire**

Fabriquées par **AMF Century**, nous avons
- la **Summit**
- la **Silver Bullet**
- la **Silver Bullet Magnum**

Installation de tous les équipements

- allées de quilles
- marqueurs électroniques
- bouliers et remonte-boules
- ameublement
- masking units
- planteurs **AMF 90 XLi**
- planteurs à cordes **TMS** pour petites, 5-quilles et dix-quilles
- anti-dalot (bumpers)
- **glow in the dark**

Contactez-nous pour une soumission.
Michel Martin michel@buffabowling.com
Mathieu Chouinard mathieu@buffabowling.com

Boutique de Quilles Buffa

7930 rue Provencher, St-Léonard
(Québec) Canada H1R 2Y5
Tél.: 514 376-7905 ou 1-800-263-4072
Fax: 514 376-6383 ou 1-800-448-6324
Site web: www.buffabowling.com

BFT Bowling a le vent dans les voiles

✎ Gilles Poulin

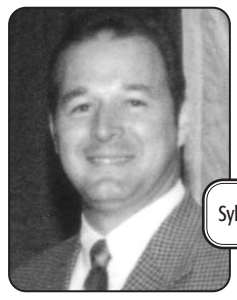
Tout va pour le mieux chez **BFT Bowling**, rouage fort important de l'industrie des quilles au Québec. Qui dit BFT Bowling dit bien sûr **Vollmer**, le planteur ultra sophistiqué que la compagnie mettait sur le marché il y a quatre ans, une merveille technologique: «C'est une machine hyper silencieuse qui fonctionne sans embrayage», explique **Sylvain Tremblay** qui dirige l'entreprise d'une vingtaine d'employés en partenariat avec **Maryse Barrette** et **Jean-Claude Fréchette**.

«Le Vollmer, poursuit-il, est doté d'un démêleur de cordes intelligent, d'un sélecteur de quilles et déploie une force de tir incomparable. Chaque planteur a sa propre boîte de contrôle, une caractéristique unique au Vollmer, ce qui fait qu'on ne se retrouve jamais avec deux allées immobilisées en même temps. Le Vollmer, par sa simplicité et son efficacité, c'est LE PLANTEUR.» On pourra l'admirer de nouveau au congrès des **SQAQ**.

Qui dit BFT Bowling dit aussi, comme le proclame sa pub, gamme complète de produits pour votre salon, bref tout le mode opératoire, entre autres au niveau de l'affichage: «On peut prolonger la vie des systèmes d'affichage Mendes, et je pense particulièrement à la série 92, par le biais de convertisseurs de signal vidéo (en fait, on interface le signal existant), pour le rendre compatible avec un moniteur LCD. C'est moins dispendieux qu'opter pour du neuf, les propriétaires choisissent eux-même leur moniteur et ça donne un look nouveau au salon.»

On sait que le trio **B**arrette-**F**réchette-**T**remblay est issu des rangs Mendes et fondait sa propre entreprise il y a sept ans. C'est donc dire que tout ce qui s'appelle Mendes sur le marché n'a pas de secret pour eux: «Dans notre laboratoire d'électronique, émet Sylvain Tremblay, on est à même de réparer toutes les composantes de tous les modèles de plaquettes et des circuits de mini-contrôle de planteurs pneumatiques Mendes. On vend les pièces. Allées, planteurs, software (logiciels), on répare et soutient tout ce qui s'appelle Mendes.» Une autre corde à son arc, BFT vend aussi l'affichage **US/Steltronic**.

C'est avec optimisme et le vent dans les voiles que BFT aborde l'avenir: «Nous ne disposons pas des mêmes ressources que nos deux compétiteurs, les multinationales **QubicaAMF** et **Brunswick**, mais nous progressons constamment. J'en profite pour remercier chaleureusement les propriétaires qui nous accordent leur confiance. C'est grâce à eux qu'on est là. On va tout mettre en oeuvre pour continuer d'innover, de bien les servir et de leur donner satisfaction. On est en progression constante et plein de belles choses s'en viennent.»



Sylvain Tremblay

Photo: Bowling Star

AVANT

APRÈS

Innovations majeures à Coupe Quilles Univers

Coupe Quilles Univers sera de retour pour une 9e saison à l'antenne de **RDS**. De sérieuses modifications ont toutefois été apportées.

C'est toujours en doubles mais non au meilleur carreau cette fois. C'est en formule pair-impair que ça se jouera désormais avec, en prime, l'Abat-9. Qui plus est, on a élargi à 388 la fourchette d'admissibilité des participants pour le total des moyennes, qui se situait à 380 dans un passé récent et 370 précédemment.

Voilà qui devrait stimuler les inscriptions qu'on a fixées à 30 $ par joueur. Par ici les abats, par ici les parties parfaites. L'Abat-9 pourrait se révéler un incitatif de taille pour les joueurs de moindre calibre, qui autrement craindraient peut-être de ne pas être à la hauteur devant les caméras. L'Abat-9, c'est en fait une première à la télévision, ça ne s'est jamais vu, du moins pas sur un réseau majeur. Même les artistes des **Quilles à TQS** qui pourtant en auraient bien besoin, n'ont pas droit à l'Abat-9. Cette innovation, à elle seule, va braquer tous les regards, en début de saison du moins, sur l'émission de **Platine Communication** dont nous avons joint le président, **Michel Beaulieu**:

«Nous sommes très contents d'être de retour, lance-t-il tout de go, car un sport qui n'est pas à la télévision est un sport qui meurt.»

Le promoteur croit beaucoup aux changements apportés, convaincu que la participation va connaître un bond prodigieux: «Avec l'Abat-9, on fait plus populaire que jamais et tout le monde a une chance de gagner. Chaque joueur a la responsabilité de la moitié du match dans une formule qui rend moins intimidants des gars comme **Daniel Viens** et **David Simard**. De plus, contrairement aux années passées alors que les gagnants demeuraient en ondes jusqu'à la défaite, on va plutôt couronner un champion par bloc de cinq émissions, assuré qu'il sera de participer à la finale. Ça va nous permettre de présenter 16 participants par bloc au lieu de 12.»

La série comprendra 20 émissions et se mettra en branle le dimanche 28 octobre: «Nous n'en sommes venus à une entente qu'en mai avec RDS, contrairement à janvier les années passées. C'est pour ça que lors de la finale, je n'ai pu me prononcer quant au retour de l'émission car rien n'était encore réglé. D'où les rumeurs...»

Les juniors seront de retour mais ne proviendront pas exclusivement du Québec Métropolitain. Le bassin de Montréal fournira la moitié des effectifs.

D'autres changements sont à prévoir, entre autres au chapitre de la finale, mais rien de pressant pour le moment. **G.P.**

Tout passera par le tiroir-caisse

Il suffit d'appeler aux quatre coins du Québec, de parler aux gens de l'industrie, qu'il s'agisse de propriétaires de salons de petites ou de grosses quilles, d'un 4, d'un 12 ou d'un 40 allées, pour qu'invariablement, si la conversation se poursuit le moindrement et ce, autant à Montréal, Québec, Gatineau, Chicoutimi, Lévis, Rimouski, etc., pour qu'invariablement, dis-je bien, le ou la propriétaire en question se mette à rêver à un monde idéal où tous les salons seraient unis sous une seule et même bannière, dans l'harmonie la plus totale. On ne parlerait plus alors de petites et de grosses quilles mais d'une industrie ayant réalisé l'unité de son être au lieu de vivre dans la dispersion comme c'est le cas présentement.

Mais avant que les petites et les grosses en arrivent un jour à une union valable, d'autres référendums auront eu le temps d'avoir lieu si l'on considère que petites et grosses ne font pas l'unanimité, loin de là, à l'intérieur de leur propre discipline.

Est-ce une situation sans issue? Sur papier, ou en théorie si vous préférez, l'impasse est facile à dénouer. Il suffirait que tous ceux qui disent non se mettent soudainement à dire oui. Voilà, aussi simple que ça. Comment diable n'y a-t-on pas pensé avant? L'enfance de l'art!

Fini de me faire fourrer!

Il faudrait mettre de côté certaines attitudes puériles. Du côté des grosses, par exemple, plusieurs propriétaires refusent d'adhérer à quelque association que ce soit sous prétexte que leur aventure avec la **FASQ** s'est terminée sur une fausse note. Ils avaient payé leur cotisation annuelle qui s'élevait alors à 100 $ par allée quand l'organisme a déclaré faillite. Engloutis leurs beaux dollars.

Pour un 12-allées, voilà qui se traduisait, imaginez, par une perte de 1 200 $, des peanuts si on jette un regard froid et honnête sur la situation, si on met cette somme en parallèle avec le chiffre d'affaires global dudit salon. Malheureusement, on préfère jouer au martyr, à celui qui a eu sa leçon et qu'on ne fourrera plus jamais. On s'attarde à la fausse note alors qu'il se joue une symphonie.

Si l'on considère qu'ils furent une centaine de propriétaires lésés dans cette affaire, comment penser essor et regroupement s'ils refusent de tourner la page?

Il y a aussi ceux qui sont écoeurés de payer pour les autres, qui ont l'impression d'être seuls dans leur camp, dans leur région à fouiller dans leurs poches, avec une meute de vampires dans le voisinage qui mordent à belles dents dans les retombées de leur implication, de leur investissement. Ils ont raison d'en avoir ras-le-bol, on les comprend.

Joyeuse inconscience

Pourquoi investir dans une association? clironnent les non-membres, que ce soit aux petites ou aux grosses. D'abord les cotisations, c'est trop cher. Pis la télévision, on n'a pas besoin de ça. Nos pubs locales suffisent. De plus, où est l'urgence? À bien y penser, on aime mieux mettre notre argent ailleurs.

Voilà ce qu'on entend le plus souvent chez les non participants, un joyeux étalage d'inconscience avec la conviction d'avoir raison, qui finit par miner le moral des concepteurs de projets, des promoteurs et des présidents et directeurs d'associations.

Heureusement qu'il y a les autres, les vrais, pour porter le flambeau. Pour éviter le pire. Car qu'on ne se leurre pas. Si on n'assiste pas à un élargissement du front commun, à une meilleure mobilisation des forces disponibles, ce qui normalement devrait être une opération de croissance pourrait éventuellement se transformer en opération de survie. Qu'on ne joue pas à l'autruche, il y a glissade du chiffre d'affaires de plusieurs salons dans l'industrie, notent des observateurs fort bien placés pour en parler. Une glissade progressive, constante depuis quelques années.

Où est l'urgence? demandent les absents.

Votre tiroir-caisse pourrait vous fournir la réponse bientôt. **G.P.**

Vous avez besoin de Martin Ratté

Martin Ratté, un informaticien de carrière, est un homme que les propriétaires de salons de quilles auraient intérêt à connaître: «Je rends la tenue de statistiques beaucoup plus facile, beaucoup plus rapide.»

Originaire de Matane, Martin Ratté est créateur de sites **Internet**, secteur dans lequel il opère depuis douze ans. Le Québec, constate-t-il, fait piètre figure dans ce domaine. Vous voulez un site Internet, vous voulez améliorer sensiblement celui que vous avez présentement? Martin Ratté est l'homme qu'il vous faut.

Plusieurs propriétaires l'ont rencontré jusqu'à maintenant et n'ont pas tardé à constater qu'il s'y connaît vraiment, que c'est un expert.

Il a construit de A à Z le site Internet du **Bellevue** et du **St-Georges** des frères **Armstrong** et l'a doté du *nec plus ultra* en matière d'informatique: «Quant à ceux qui possèdent déjà un site, je greffe des modules qui leur permettent plus d'autonomie dans la mise à jour du site, ce qui diminue les frais. Le mode d'opération est tellement simple que même un néophyte s'y retrouve facilement. Mes coûts se situent en bas de ceux du marché et j'ai conçu un *package* spécialement adapté aux salons de quilles.»

Martin dirige la compagnie **Kaïlasoft**. On peut le joindre au **(418) 566-5373**. Il se déplace pour consultation et dessert autant les petites, les grosses que les cinq-quilles.

«J'offre aussi aux propriétaires la chance d'attirer de nouveaux clients et de fidéliser leur clientèle actuelle. L'appareil que je mets en place permet des sondages en ligne pour en apprendre toujours plus sur les clients d'aujourd'hui et potentiels. Et contrairement à la croyance répandue chez certains propriétaires, les gens de l'âge d'or raffolent d'Internet, savent fort bien naviguer.»

Martin Ratté attend votre appel. Grâce à lui, dès son retour à la maison après son triplé en ligue, le joueur connaît illico sa nouvelle moyenne: «Je l'ai vérifié avec une ligue de l'âge d'or du matin du Bellevue. L'après-midi même, les nouvelles moyennes étaient affichées sur Internet», raconte **Pierre Demers**, une valeur sûre de l'industrie qui ajoute: «Je connais bien Martin Ratté, c'est un programmeur de carrière et il a vite pris le pouls de mon site **Hebdo-Quilles** qu'il est en train d'améliorer considérablement. Je suis très satisfait. Les **SQAQ** vont aussi faire appel à ses services. En plus d'être programmeur, c'est un expert en statistiques. Je le recommande fortement, il est extrêmement compétent.» **G.P.**

Martin Ratté
Photo: Kaïlasoft

L'édit-Quilles

Yves Larocque

Êtes-vous les otages de votre clientèle?

À force de vous rencontrer et de discuter avec vous, propriétaires de salons de quilles, j'en arrive à me demander si vous êtes heureux comme au premier jour où vous avez ouvert ou pris possession de votre commerce. Si la plupart de vos attentes ont été comblées ou sont en voie de l'être. S'il vous fait toujours plaisir de côtoyer les gens qui entrent dans votre bowling, eux qui viennent pour s'amuser, précisons-le.

Je me pose sérieusement ces questions parce que j'en entends beaucoup se lamenter. Ils ne peuvent prendre une journée de congé par semaine, ne font pas suffisamment d'argent, voudraient hausser leurs tarifs mais ont peur que leurs clients, spécifiquement leurs présidents de ligues, désertent leurs salons. À cause de leurs *faibles revenus,* déplorent-ils, ils ne peuvent offrir à leur clientèle les meilleures installations, les meilleures promotions, les meilleurs services, etc. J'en ai entendu me dire qu'ils sont tannés, blasés, qu'ils voudraient se départir de leur commerce. Eh bien, à tous ceux-là, je m'aventure à dire: peut-être êtes-vous devenus les otages de votre clientèle...

J'ai vraiment l'impression que dans trop de cas ce sont les quilleurs qui font la loi, qui imposent leur mode de gestion. Certains quilleurs d'expérience peuvent donner des conseils judicieux aux propriétaires et il est intéressant de les écouter. Mais lorsque que le marché exige que vous haussiez vos prix à cause du coût de la vie, parce qu'il vous en coûte plus cher qu'autrefois pour rénover, que vous ne pouvez même pas vous payer une adhésion à une association importante de votre industrie, il faut agir en administrateur responsable, prendre de bonnes décisions d'affaires, et savoir expliquer la situation avec doigté et diplomatie, mais aussi fermeté, à vos clients.

Bouée de sauvetage

En ce sens, les SQAQ vous offrent à tous la possibilité de parfaire vos compétences d'administrateurs en assistant au cours de vente stratégique intensif de **Simon St-Hilaire**, le vendredi matin 10 août à l'hôtel Delta de Trois-Rivières. Simon est le fils de **Roger**, celui-là même qui avait inculqué des valeurs administratives importantes aux propriétaires membres des SQAQ en 2002, une expérience qui s'est avérée d'une rentabilité extraordinaire dès la saison 2002-2003 pour l'ensemble des participants.

Ce cours-conférence, il est permis de l'espérer, vous rebranchera sur la ferveur des premiers jours.

Téléphonez au **1-888-500-2228** pour réserver vos places.

SALONS DE QUILLES ASSOCIÉS DU QUÉBEC
SQAQ
DEPUIS 1981

Les Salons de Quilles Associés du Québec
655 Jean-Paul-Vincent, bureau 26
Longueuil (Québec) J4G 1R3
Tél. : 450 442-9966
Ext. : 1-888-500-2228 (ABAT)
Fax 450 442-8595
Courriel : sqaq@bellnet.ca
Site Internet : www.sqaq.com

Promoteurs de l'émission
Les Quilles à TQS

Ce que *VOUS* procure entre autres *VOTRE* association

- Une **visibilité** indispensable
- Une **assurance** et une croissance de la valeur de votre salon à court, moyen et long terme
- Un pouvoir d'achats **accru**
- Des **promotions** conjointes
- Des tournois d'**envergure** pour tous vos joueurs
- De précieux **contacts**
- Un **congrès** annuel
- Le **prestige** d'appartenir à l'organisation la plus **professionnelle** de l'histoire des quilles québécoise

Joignez VOTRE association!

LES RÉSIDENCES SOLEIL GROUPE SAVOIE
LABORATOIRE LALCO LABORATORY
Coca-Cola
Slushie
Quilles G plus
BUFFA INC.
BELLE GUEULE
Yum
MAXWELL HOUSE
RICOH
VOYAGES ALTIMAX
AMEUBLEMENTS TANGUAY
EPCO Bowling Products
JL Fournitures Bowling
MAURICE BOYER PRO SHOP
QUBICA AMF
Carrousel
Les entreprises Sylvain Bellemare ltée
LES SYSTÈMES ERICO
LOTO MATIQUE
BFT BOWLING

Un monde de rêve à votre portée!

vous présente la toute nouvelle évolution de son système Bowland™

Informez-vous auprès de nos distributeurs.

Centre de service

QubicaAMF Canada — 3220 avenue Watt, suite 116, Sainte-Foy (Québec) Canada G1X 4Z6
Tél.: 418 650-2425 • Fax: 418 650-3341 • **www.qubicaamf.com • info@qubicaamf.com**

Distributeurs

Compagnies de Bowling Associées Canada — Est du pays: 260 de Verceil, Laval (Québec) H7M 1Y1
Tél./Fax: 450 667-1154 • **mike_perfetto@hotmail.com**
Head Office: 120 Regal Road, Guelph, Ontario N1H 6N9 — Tel.: 519 763-1130 • Fax: 519 763-1103

Boutique de Quilles Buffa — 7930 rue Provencher, St-Léonard (Québec) Canada H1R 2Y5
Tél.: 514 376-7905 ou 1 800 263-4072 • Fax: 514 376-6383 • **www.buffabowling.com • juan@buffabowling.com**